



Printed: 02/11/05

RESUMEN QUE NINGÚN NIÑO SE QUEDE ATRÁS

Estado de New Mexico NCLB Determinación: **No Logra AYP**Distrito NCLB Determinación: **No Logra AYP**

	Número Total	Porcentaje
Escuelas que lograron AYP	7	47
Escuelas en Mejoramiento	2	13
Escuelas en Acción Correctiva	5	33
Escuelas en Reestructuración	2	13

¿Qué es AYP (Progreso Anual Adecuado)?

AYP representa el desempeño académico anual logrado en las pruebas de Lectura y Matemáticas con respecto a las metas que el estado, los distritos y las escuelas deben lograr para alcanzar el 100% nivel de competencia en el año escolar 2013-2014. AYP es parte de los estatutos estatales y federales. La ley federal Que Ningún Niño se Quede Atrás. (No Child Left Behind -NCLB), de 2001 determina que cada estado debe establecer un cronograma para lograr el Progreso Anual Adecuado (AYP). El cronograma debe asegurar que no más de 12 años después del año escolar de 2001-2002 todos los estudiantes en cada uno de los subgrupos descritos en la ley logre o sobrepase el nivel de competencia en las evaluaciones o pruebas académicas del estado. El estatuto de Nuevo Mexico, en el Artículo 2C indica que "El estado deberá establecer un 'programa de progreso anual adecuado' que mida el mejoramiento alcanzados en las escuelas públicas..."

¿Qué tienen que hacer las escuelas para lograr AYP?

Las escuelas necesitan:

- Lograr un nivel de participación de los estudiantes de 95% en las pruebas del estado.
- Alcanzar los niveles de competencia o reducir los niveles de incompetencia.
- Alcanzar los niveles establecidos de asistencia en las escuelas primarias y escuelas intermedias y de graduación para las escuelas secundarias.

¿Quién debe lograr AYP ?

El estado, los distritos, las escuelas y subgrupos de 25 o mas estudiantes en las escuelas. Los subgrupos incluyen estudiantes en las siguientes categorías: Grupos Étnicos/Raza: Caucáseo, Africano-Americano, Asiático/Pacífico, Hispano, Nativo Americano; como también Económicamente en Desventaja (FRLP), Estudiantes con Discapacidades (Educación Especial), y Estudiantes Aprendiendo Inglés (ELL).

QUE NINGÚN NIÑO SE QUEDE ATRÁS (NCLB)
2004 Datos de Contabilidad del Distrito (AYP)

Escuelas en el Distrito	Determinación	Sanciones
"EUTIMIO " "TIM " " SALAZAR	Logra AYP	Ninguna
ABIQUIU ES	Logra AYP	Ninguna
ALCALDE ES	Logra AYP	Pospone CA
CARLOS F. VIGIL MID-HIGH	No Logra AYP	Accion Correctiva
CHIMAYO ES	Logra AYP	Ninguna
DIXON ES	No Logra AYP	Mejoramiento escolar 2
ESPANOLA MS*	No Logra AYP	Restricción 1
ESPANOLA VALLEY HS	No Logra AYP	Accion Correctiva
HERNANDEZ ES	Logra AYP	Pospone CA
JAMES H RODRIGUEZ ES	No Logra AYP	Accion Correctiva
LOS NINOS ES*	Logra AYP	Ninguna
MOUNTAIN VIEW ES	Logra AYP	Ninguna
SAN JUAN ES	No Logra AYP	Mejoramiento escolar 1
TONY QUINTANA SOMBRILLO ES	No Logra AYP	Restricción 1
VELARDE ES	No Logra AYP	Ninguna

2003-2004 INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA DEL ESTUDIANTE*

	ESPAÑOLA PUBLIC SCHOOLS		Estado	
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje
Femenino	2,492	50	156,715	49
Masculino	2,454	50	166,351	51
Caucáseo	144	3	105,823	33
Africano-Americano	20	0	7,833	2
Hispano	4,443	90	169,453	52
Asiático/Pacífico	5	0	3,833	1
Nativo Americano	334	7	36,124	11
ELL	2,076	42	54,528	17
Educación Especial	561	11	51,111	16
Migrantes	63	1	2,382	1
Total	4,946	100	323,066	100

* Fuente: ADS Día 40th reportado al Departamento de Educación Pública .

* Ver explicación de "Feeder School Methodolgy" en la última página .

NCLB-PROGRESO ACADÉMICO ADECUADO ANUAL (AYP) POR SUBGRUPOS

Los resultados de AYP están basados en los estudiantes que han asistido la escuela por un año académico completo. Además de los resultados de lectura y matemáticas, un tercer indicador académico es requerido. La asistencia es usada para las escuelas primarias e intermedias y los datos de graduación para las escuelas secundarias. Los resultados no son reportados por los subgrupos con menos de 25 estudiantes como están indicados en***.

	Indicador Académico	PORCENTAJE DE LOS ESTUDIANTES									
		Meta NCLB	Todos los Estudiantes	Africano-Caucáseo	Americano	Hispano	Asiático/Pacífico	Nativo Americano	FRLP	ELL	Educación Especial
===> TODO EL ESTADO <===	Proficiencia en Lectura	41	53	71	47	46	68	36	43	31	21
-----TODO EL DISTRITO -----	Proficiencia en Lectura	41	38	48	***	38	***	29	38	36	9
ABIQUIU ES	Proficiencia en Lectura	34	63	***	***	***	***	***	***	**	**
ALCALDE ES	Proficiencia en Lectura	34	41	***	***	***	***	***	***	**	**
CARLOS F. VIGIL MID-HIGH	Proficiencia en Lectura	45	39	***	***	37	***	***	38	36	14
CHIMAYO ES	Proficiencia en Lectura	34	75	***	***	75	***	***	73	66	**
DIXON ES	Proficiencia en Lectura	34	29	***	***	***	***	***	***	**	**
ESPANOLA MS	Proficiencia en Lectura	45	39	***	***	37	***	***	38	36	14
ESPANOLA VALLEY HS	Proficiencia en Lectura	44	30	***	***	30	***	***	30	26	**
EUTIMIO "TIM" SALAZAR	Proficiencia en Lectura	34	41	***	***	39	***	***	41	40	**
HERNANDEZ ES	Proficiencia en Lectura	34	74	***	***	74	***	***	74	69	**
JAMES H RODRIGUEZ ES	Proficiencia en Lectura	34	28	***	***	28	***	***	28	19	**
LOS NINOS ES	Proficiencia en Lectura	34	32	***	***	31	***	***	31	25	**
MOUNTAIN VIEW ES	Proficiencia en Lectura	34	80	***	***	***	***	***	***	**	**
SAN JUAN ES	Proficiencia en Lectura	34	33	***	***	37	***	***	33	24	**
TONY QUINTANA SOMBRILLO ES	Proficiencia en Lectura	34	26	***	***	26	***	***	25	13	**
VELARDE ES	Proficiencia en Lectura	34	36	***	***	***	***	***	***	**	**
===> TODO EL ESTADO <===	Proficiencia en Matemáticas	37	50	68	41	42	72	35	41	30	22
-----TODO EL DISTRITO -----	Proficiencia en Matemáticas	37	35	48	***	36	***	21	35	38	13
ABIQUIU ES	Proficiencia en Matemáticas	38	75	***	***	***	***	***	***	**	**
ALCALDE ES	Proficiencia en Matemáticas	38	59	***	***	***	***	***	***	**	**
CARLOS F. VIGIL MID-HIGH	Proficiencia en Matemáticas	37	26	***	***	25	***	***	26	31	11
CHIMAYO ES	Proficiencia en Matemáticas	38	88	***	***	88	***	***	85	83	**
DIXON ES	Proficiencia en Matemáticas	38	29	***	***	***	***	***	***	**	**
ESPANOLA MS	Proficiencia en Matemáticas	37	26	***	***	25	***	***	26	31	11
ESPANOLA VALLEY HS	Proficiencia en Matemáticas	35	29	***	***	29	***	***	29	29	**
EUTIMIO "TIM" SALAZAR	Proficiencia en Matemáticas	38	48	***	***	49	***	***	48	46	**
HERNANDEZ ES	Proficiencia en Matemáticas	38	86	***	***	84	***	***	86	83	**
JAMES H RODRIGUEZ ES	Proficiencia en Matemáticas	38	23	***	***	24	***	***	23	13	**
LOS NINOS ES	Proficiencia en Matemáticas	38	36	***	***	36	***	***	36	32	**
MOUNTAIN VIEW ES	Proficiencia en Matemáticas	38	80	***	***	***	***	***	***	**	**
SAN JUAN ES	Proficiencia en Matemáticas	38	24	***	***	26	***	***	24	15	**
TONY QUINTANA SOMBRILLO ES	Proficiencia en Matemáticas	38	38	***	***	38	***	***	38	41	**
VELARDE ES	Proficiencia en Matemáticas	38	14	***	***	***	***	***	***	**	**

NCLB-PROGRESO ACADÉMICO ADECUADO ANUAL (AYP) POR SUBGRUPOS

Los resultados de AYP están basados en los estudiantes que han asistido la escuela por un año académico completo. Además de los resultados de lectura y matemáticas, un tercer indicador académico es requerido. La asistencia es usada para las escuelas primarias e intermedias y los datos de graduación para las escuelas secundarias. Los resultados no son reportados por los subgrupos con menos de 25 estudiantes como están indicados en***.

	Indicador Académico	PORCENTAJE DE LOS ESTUDIANTES									
		Meta NCLB	Todos los Estudiantes	Africano-Caucáseo	Africano-Americano	Hispano	Asiático/Pacífico	Nativo Americano	FRLP	ELL	Educación Especial
===> TODO EL ESTADO <===	Promedio de Asistencia	92	95	96	96	95	97	93	***	94	94
-----TODO EL DISTRITO -----	Promedio de Asistencia	92	93	93	***	93	***	93	***	93	92
ABIQUIU ES	Promedio de Asistencia	92	92	***	***	***	***	***	***	**	**
ALCALDE ES	Promedio de Asistencia	92	94	***	***	***	***	***	***	**	**
CARLOS F. VIGIL MID-HIGH	Promedio de Asistencia	92	96	***	***	96	***	***	***	96	96
CHIMAYO ES	Promedio de Asistencia	92	94	***	***	94	***	***	***	94	**
DIXON ES	Promedio de Asistencia	92	92	***	***	***	***	***	***	**	**
ESPAÑOLA MS	Promedio de Asistencia	92	94	94	97	94	100	95	***	94	93
EUTIMIO "TIM" SALAZAR	Promedio de Asistencia	92	93	***	***	93	***	***	***	93	**
HERNANDEZ ES	Promedio de Asistencia	92	93	***	***	93	***	***	***	93	**
JAMES H RODRIGUEZ ES	Promedio de Asistencia	92	96	***	***	96	***	***	***	96	**
LOS NIÑOS ES	Promedio de Asistencia	92	93	95	***	93	***	95	***	94	93
MOUNTAIN VIEW ES	Promedio de Asistencia	92	93	***	***	***	***	***	***	**	**
SAN JUAN ES	Promedio de Asistencia	92	94	***	***	93	***	***	***	94	**
TONY QUINTANA SOMBRILLO ES	Promedio de Asistencia	92	91	***	***	91	***	***	***	91	**
VELARDE ES	Promedio de Asistencia	92	94	***	***	***	***	***	***	**	**
===> TODO EL ESTADO <===	Promedio de Graduación	75	89	91	93	89	91	81	***	73	78
-----TODO EL DISTRITO -----	Promedio de Graduación	75	71	100	***	73	***	54	***	67	63
ESPAÑOLA VALLEY HS	Promedio de Graduación	75	71	***	***	73	***	***	***	67	63

Evaluaciones

Los estudiantes en el estado de Nuevo Mexico son evaluados en lectura y matemáticas en los grados 4 y 8 por el Sistema de Evaluación Basada en los Estándares de Nuevo Mexico (NMSBA), por SUPERA, para los estudiantes que hablan Español y el Examen Alternativo para los Estudiantes con discapacidades.. Estas pruebas fueron desarrolladas para medir los estándares y las competencias académicas de Nuevo Mexico (New Mexico Standards and Benchmarks) que los educadores y el público determinaron que eran importante para nuestros estudiantes saber y tener la capacidad de hacer. Los resultados reportados para TODOS los estudiantes matriculados y que participaron en la prueba durante el año escolar 2003-2004. La administración de la prueba tomó lugar durante el mes de marzo 2004 y la información es reportada por subgrupos. Los Resultados para grupos con menos de diez estudiantes no son reportados y están indicados por ***. Los porcentajes posiblemente no suman 100, dado que los números están redondeados.

Grado 4

Lectura		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia							Matemáticas		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia				
		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)			Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)
Género	Femenino	99	211	10	42	31	17	0	Género	Femenino	9	41	21	29	0
	Masculino	100	190	8	26	38	27	0		Masculino	11	34	27	29	0
Etnicidad	Caucáseo	93	13	15	31	38	15	0	Etnicidad	Caucáseo	15	46	15	23	0
	Africano-Americano	100	2	***	***	***	***	***		Africano-Americano	***	***	***	***	***
	Hispano	99	356	10	35	33	22	0		Hispano	10	38	23	28	0
	Asiático/Pacífico	***	0	***	***	***	***	***		Asiático/Pacífico	***	***	***	***	***
	Nativo Americano	100	29	0	28	52	21	0		Nativo Americano	0	21	34	45	0
	Estatus Educación Especial	93	41	2	5	41	51	0		Estatus Educación Especial	5	12	27	56	0
	ELL*	99	294	7	31	36	26	0		ELL*	7	35	25	32	0
	Nivel Socioeconómico Bajo	***	391	8	34	35	22	0		Nivel Socioeconómico Bajo	9	38	24	30	0
	Migrante	100	11	18	9	55	18	0		Migrante	0	45	36	18	0
	Todos los Estudiantes	100	401	9	34	35	22	0		Todos los Estudiantes	10	37	24	29	0
	2002-03	***	427	3	27	36	34	0		2002-03	3	32	28	37	0
	Estado de NM	99	24,286	8	41	31	20	0		Estado de NM	12	43	22	22	0
	2002-03	***	25,186	7	38	30	24	1		2002-03	11	40	23	25	1

Grado 8

Lectura		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia							Matemáticas		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia				
		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)			Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)
Género	Femenino	94	181	5	41	35	19	0	Género	Femenino	2	27	27	45	0
	Masculino	92	144	4	26	31	39	0		Masculino	1	23	22	53	0
Etnicidad	Caucáseo	77	10	10	40	30	20	0	Etnicidad	Caucáseo	0	40	0	60	0
	Africano-Americano	100	1	***	***	***	***	**		Africano-Americano	***	***	***	***	**
	Hispano	92	296	3	33	36	28	0		Hispano	2	23	27	48	0
	Asiático/Pacífico	***	1	***	***	***	***	**		Asiático/Pacífico	***	***	***	***	**
	Nativo Americano	87	13	0	46	8	46	0		Nativo Americano	0	31	15	54	0
	Estatus Educación Especial	87	39	5	5	26	64	0		Estatus Educación Especial	5	3	10	79	3
	ELL*	100	86	2	34	35	29	0		ELL*	1	29	24	45	0
	Nivel Socioeconómico Bajo	***	314	4	34	34	28	0		Nivel Socioeconómico Bajo	1	25	25	48	0
	Migrante	71	5	***	***	***	***	**		Migrante	***	***	***	***	**
	Todos los Estudiantes	93	327	4	34	34	28	0		Todos los Estudiantes	2	24	25	49	0
	2002-03	***	385	5	30	32	32	1		2002-03	2	25	28	39	7
	Estado de NM	98	25,110	12	44	28	16	1		Estado de NM	8	40	22	28	1
	2002-03	***	25,108	12	39	27	21	1		2002-03	7	38	21	32	1

*Estudiantes Aprendiendo Inglés (English Language Learners)

EVALUACIONES (Continúa)

Los estudiantes en el grado 11 en las escuelas de Nuevo Mexico son evaluados en lectura y matemáticas mediante el Sistema de Evaluación de Estándares de la Escuela Secundaria o Preparatoria (NMHSSA) y por el Examen Alternativo para los Estudiantes con discapacidades. Estas pruebas fueron desarrolladas para medir los estándares y las competencias académicas de Nuevo Mexico (New Mexico Standards and Benchmarks) que los educadores y el público determinaron que eran importante para nuestros estudiantes saber y tener la capacidad de hacer. Los resultados reportados para TODOS los estudiantes matriculados y que participaron en la prueba durante el año escolar 2003-2004. La administración de la prueba tomó lugar durante el mes de noviembre de 2003 y la información es reportada por subgrupos. Los Resultados para grupos con menos de diez estudiantes no son reportados y están indicados por ***. Los porcentajes posiblemente no suman 100, dado que los números están redondeados.

Grado 11

Lectura		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Porcentaje en Cada Nivel de Competencia					Matemáticas		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Porcentaje en Cada Nivel de Competencia				
				Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)					Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)
Género	Femenino	92	121	3	31	52	13	0	Género	Femenino	2	30	52	16	0		
	Masculino	92	92	1	25	53	21	0		Masculino	6	19	55	19	0		
Etnicidad	Caucáseo	100	10	0	50	50	0	0	Etnicidad	Caucáseo	10	30	60	0	0		
	Africano-Americano	100	2	***	***	***	***	**		Africano-Americano	***	***	***	***	**		
	Hispano	94	189	3	27	51	17	2		Hispano	4	25	50	20	1		
	Asiático/Pacífico	***	0	***	***	***	***	**		Asiático/Pacífico	***	***	***	***	**		
Estatus Educación Especial	Nativo Americano	80	16	0	19	69	13	0	Estatus Educación Especial	Nativo Americano	0	13	81	6	0		
	ELL*	63	17	6	6	47	24	18		ELL*	0	18	35	41	6		
Nivel Socioeconómico Bajo	Nivel Socioeconómico Bajo	100	74	0	26	57	16	1	Nivel Socioeconómico Bajo	Nivel Socioeconómico Bajo	3	26	53	19	0		
	Migrante	***	216	2	28	52	16	2		Migrante	4	25	53	18	1		
Todos los Estudiantes	Migrante	***	2	***	***	***	***	**	Todos los Estudiantes	Migrante	***	***	***	***	**		
	2003-04	93	217	2	28	52	16	2		2003-04	4	25	53	18	1		
Estado de NM	2003-04	95	20,246	18	37	30	13	2	Estado de NM	2003-04	10	35	39	13	2		

*Estudiantes Aprendiendo Inglés (English Language Learners)

Participación de la Mesa Directiva*

Miembros de la Mesa Directiva deben acumular cinco puntos de asistencia a entrenamientos durante el año, con el propósito de cumplir con la ley.

Miembro de la Mesa Directiva	Número de puntos
Esparza, James	21
Guillen, Joe	12
Medina, Isaac	8
Medina, Ralph	17
Salazar, Leroy	7

Fuente: 2003-04- Informe Anual de la Asociación de la Mesa Directiva de Nuevo Mexico.

* Además del entrenamiento requerido por la Asociación de la Mesa Directiva de Nuevo Mexico, varios miembros de la mesa directiva de las escuelas participan en entrenamientos adicionales. La información que se ofrece aquí, no incluye otros entrenamientos que los miembros de la mesa directiva de las escuelas han recibido.

Información sobre los Gastos del Distrito

	Gastos	Porcentaje
Instrucción Directa	\$15,586,542	53
Apoyo a la Instrucción	\$7,175,525	24
Administración	\$1,096,940	4
Negocios (Finanzas) y Servicios de Apoyo	\$882,486	3
Operaciones/Mantenimiento de la Planta Física	\$3,913,118	13
Servicios de Nutrición o de Alimentos	\$0	0
Actividades Atléticoas o Deportivas	\$410,017	1
Apoyo a Programas Estudiantiles No Instruccionales	\$24,301	0
Servicios a la Comunidad	\$111,941	0
Servicios de Transporte	\$0	0
Fondos de construcción	\$90,000	0
Total	\$29,290,870	100

Fuente: Informe de gastos que los distritos reportan a la Oficina de Presupuestos del Departamento de Educación del Estado de Nuevo Mexico.

Incluye solamente el fondo general estatal y gastos operacionales en 2003-2004.

Datos sobre la Calidad Profesional de los Maestros *

Porcentaje de los maestros enseñando con Credenciales de Emergencia y Provisionales: Estado: 4 % Distrito: 17 %

	Número de Maestros	Porcentaje de maestros con Diploma de Licenciatura	Porcentaje de maestros con Diploma de Maestría	Porcentaje de Estudiantes que participan en Almuerzo Gratis o a Precio Reducido*	
				Primavera 2004	Otoño 2004
====> TODO EL ESTADO <====		59	38	71	75
---TODO EL DISTRITO---	***	74	19	72	73
ABIQUIU ES	11	91	9	70	75
ALCALDE ES	14	71	21	47	44
CARLOS F. VIGIL MID-HIGH	40	78	20	86	85
DIXON ES	5	80	0	86	88
ESPAÑOLA MS	27	67	22	51	56
ESPAÑOLA VALLEY HS	38	58	34	96	84
EUTIMIO "TIM" SALAZAR FAIRVIEW	31	68	29	54	79
HERNANDEZ ES	19	89	5	64	78
JAMES H RODRIGUEZ ES	27	93	4	47	56
LOS NINOS ES	12	83	8	100	100
MOUNTAIN VIEW ES	6	83	0	43	43
SAN JUAN ES	29	72	21	66	59
TONY QUINTANA SOMBRILLO ES	23	70	26	54	68
VELARDE ES	13	54	38	33	33

* Ver explicación de la fuente de estos datos en la última página

*** No se encuentra o no está disponible

Encuesta para los Padres sobre la Calidad de la Educación (Quality of Education Survey)

La Encuesta sobre la Calidad de la Educación se les ofrece a todos los padres del distrito anualmente de acuerdo a la regulación. Ésta consiste de diez preguntas requiere el Departamento de Educación Pública de Nuevo Mexico.

Q1. Mi niño/niña está seguro(a) en la escuela.

Q2. El edificio de la escuela de mi niño/niña tiene suficiente espacio y está en buenas condiciones para apoyar la calidad de educación.

Q3. La escuela de mi hijo/hija tiene expectativas altas para los logros académicos.

Q4. El personal de la escuela me motiva para que participe en la educación de me hijo/hija.

Q5. La escuela me ofrece buen acceso a computadoras y tecnología actualizada.

Q6. El personal de la escuela mantiene disciplina adecuada que conduce al aprendizaje.

Q7. Mi hijo/hija tiene oportunidades adecuadas para participar en actividades extra-curriculares patrocinadas por la escuela.

Q8. El/la maestro(a) de mi hijo/hija me ofrece información suficiente y apropiada sobre su progreso académico.

Q9. Los/las maestros(as) utilizan varios métodos y estrategias instruccionales para satisfacer las necesidades de mi hijo/hija.

Q10. Mi hijo/hija toma responsabilidad por su aprendizaje.

PORCENTAJE DE RESPUESTAS QUE "FUERTEMENTE ESTÁN DE ACUERDO" O "ESTÁN DE ACUERDO"

	No de Respuestas Validas	Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q6	Q7	Q8	Q9	Q10
====> TODO EL ESTADO <====	125,583	85	80	84	82	77	80	69	87	80	88
--- TOTO EL DISTRITO ---	1,756	81	67	79	83	65	77	60	87	76	85
ABIQUIU ES	33	67	55	58	82	50	56	29	88	66	87
ALCALDE ES	75	81	24	77	88	56	67	40	91	65	88
CARLOS F. VIGIL MID-HIGH	54	61	89	67	61	61	54	63	65	55	91
CHIMAYO ES	115	79	82	81	79	70	72	69	89	82	90
DIXON ES	37	81	89	73	95	81	78	59	84	76	81
ESPANOLA MS	32	53	38	58	69	44	53	56	78	63	66
ESPANOLA VALLEY HS	172	83	63	71	66	58	72	74	78	65	83
EUTIMIO "TIM" SALAZAR FAIRVIEW	154	74	68	80	83	65	77	59	84	70	86
HERNANDEZ ES	127	74	69	71	80	62	73	43	84	69	76
JAMES H RODRIGUEZ ES	306	82	57	78	84	60	80	65	88	76	80
LOS NINOS ES	185	92	90	93	95	84	93	71	97	92	86
MOUNTAIN VIEW ES	28	96	100	96	96	93	89	74	93	89	100
SAN JUAN ES	224	85	63	85	88	58	79	52	85	79	88
TONY QUINTANA SOMBRILLO ES	75	84	44	67	86	51	77	42	96	84	86
VELARDE ES	139	91	81	88	92	77	83	67	88	81	93

Definiciones y Explicaciones de los Datos

Estudiantes Matriculados/ AYP por Subgrupos/Desempeño

ELL-English Language Learner/ EAI-Estudiantes Aprendiendo Inglés: Son los estudiantes quienes su primera lengua es otra lengua diferente que el Inglés.

Migrante: Son los estudiantes quienes sus padres o guardianes trabajan principalmente en agricultura durante la estación de cosecha y residen temporalmente en Nuevo Mexico.

FRLP-Free and Reduced Lunch Program/ Programa de Almuerzo Reducido o Gratis: Son los estudiantes que están económicamente en desventaja y califican para el programa de almuerzo reducido o gratis en sus escuelas.

Resumen del Distrito Sobre el Acta Que Ningún Niño se Quede Atrás- ¿Qué le pasa a una escuela que no logra AYP (Progreso Anual Adecuado)?

- Después del primer año de no lograr AYP, la escuela, en colaboración con su distrito y la comunidad local, debe ser estimulada para que:
 - (a) conduzca un análisis de los datos para determinar porque no logró AYP,
 - (b) Corrija su Plan de Educación para Éxitos de los Estudiantes (EPSS), y
 - (c) desarrolle e implemente estrategias para mejorar el aprendizaje de los estudiantes. También el Departamento de Educación Pública ofrecerá asistencia técnica, como es requerido durante este proceso.
- Después del segundo año de no lograr AYP (designado Escuela en Mejoramiento I), la escuela debe desarrollar un plan de mejoramiento y debe ofrecer a los padres la opción de escoger otra escuela que no está en un plan de mejoramiento y proveer transportación o pagar el costo de transportación, de acuerdo a la disponibilidad de fondos.
- Después del tercer año de no lograr AYP (designado Escuela en Mejoramiento II), la escuela debe proveer servicios de educación suplementarios, por ejemplo, programas de enseñanza después de la escuela, servicios de tutoría y de verano, de acuerdo a la disponibilidad de fondos. La escuela debe continuar ofreciendo la opción de seleccionar otra escuela y proveer transportación o pagar el costo de transportación, si hay fondos, para los estudiantes que escogen una escuela que no está en un plan de mejoramiento.
- Después del cuarto año de no lograr AYP (designado Acción Correctiva), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela y el distrito debe implementar una o mas de las siguientes actividades: reemplazar a los empleados de la escuela como es permitido por la ley, implementar un currículo nuevo, disminuir la autoridad administrativa de la escuela, nombrar un experto externo para que aconseje la escuela pública, prolongar el día o el año escolar, y cambiar la estructura organizacional interna de la escuela.
- Después del quinto año de no lograr AYP (designado Reestructuración I), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela, el distrito y el Departamento de Educación Pública (PED) deben desarrollar un plan que incluya uno o mas de los siguientes acciones: re-abrir la escuela pública como una escuela charter, reemplazar todos o la mayoría de los empleados, como es permitido por la ley, entregar la administración de la escuela pública al Departamento de Educación Pública, y hacer otros cambios en la administración o gobierno.
- Después del año sexto de no lograr AYP (designado Reestructuración II), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela, el distrito y el Departamento de Educación Pública deben implementar el plan desarrollado en Reestructuración I.

¿Como pueden las escuelas ser removidas del estatus mejoramiento? Logrando las metas académicas anuales por dos años consecutivos.

Pruebas o Exámenes- Niveles de Competencia

Las Pruebas basadas en los estándares son calificadas de acuerdo con los niveles de competencias que son establecidos por comités de maestros de diferentes lugares de Nuevo Mexico. Cada pregunta en cada una de las pruebas son evaluadas y estudiadas con el propósito de especificar el conocimiento, destrezas y habilidades que los estudiantes deben saber para responder correctamente cada pregunta o punto. Basados en cuantas respuestas responde correctamente el estudiante, y que tan bien puede justificar sus respuestas, un nivel de competencia es asignado. Los niveles de competencia son: Empezando el Nivel de Competencia, Logrando el Nivel de Competencia, Competente y Avanzado. Dado que las pruebas están diseñadas para medir lo bien que los estudiantes están logrando los estándares de Nuevo Mexico, lo estudiantes que logran el puntaje en el nivel competente o avanzado se les designa que han logrado los estándares.

Datos sobre la Calidad de los Maestros

Los datos sobre "Porcentaje de maestros..." con Diploma de Licenciatura o Diploma de Maestría y mas alto son obtenidos del reporte de personal de la escuela reportado por los distritos en el ADS en el día 120. Los datos sobre el "Porcentaje de clases académicas obligatorias enseñadas por Maestros de Alta Calidad" son obtenidos de dos informes:

Los datos de la primavera de 2004, son obtenidos del reporte Maestros de Alta Calidad en el ADS del día 120, y el cual fue generado en 11/24/2004.

Los datos del otoño de 2004, son obtenidos del reporte Maestros de Alta Calidad en el ADS del día 40, y el cual fue generado en 1/2/2005.

El Departamento de Educación Pública ha tomado los pasos necesarios para asegurar que la información sobre el programa de almuerzo reducido o gratis este disponible y reportada correctamente en le Informe de Desempeño del Distrito en el próximo año.

Metodología de las Escuelas que envían estudiantes a los próximos grados a una Escuela Especifica (Feeder Schools)

Las escuelas que no tuvieron estudiantes matriculados en los grados en los cuales las pruebas basadas en los estándares fueron administrados en el año 2003-04 fueron evaluadas de acuerdo al desempeño de los estudiantes de las escuelas feeder, por ejemplo, esas escuelas quienes están más cerca al próximo grado en el distrito.